



FAGOR
Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

14 9699

Nº albarán : 80506212 Fecha rec: 2000
Del. Noe. Nb: Fecha Exp : 07.12.2020 Del. Date :

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Modugno Bari 70026
Italia
Planta :
Centro :
Puerto de descarga:
Unloading point :
Puesto de consumo : 14249
Point of consumption :

Transportista/Carrier Transport number: 289172
Razón social : LKW WALTER Internationale
Short name : *le2022118*
Matrícula : *50104110*
Plate No : CTI465BT
Remolque :
Remoc.plate : CT6084BC
Unidad transporte:
Del Unit. : Transp. ind.p. carr.

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Address :
Población: Mondragon 20500
City :
País : España
Country :

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad / Quantity		Unidad / Unit	Embalaje / Package Reference	Bultos / Box	Etiqueta / Label	Carr/Bul / Qty/box	Nº. Pedido / Order Nb.	Rec. / Observaciones / Comments
		Enviada / Delivered	Recibida / Received							
2510630104	CARTER EMBRAGUE 251031	240		PZA	TBA-501494	008	16712737/16721197	30	550004318501	
	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: <i>240</i> Quantità effettiva: <i>8</i> Tipo Imballaggio: <i>8</i> Quantità Imballi: <i>8</i> Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: <i>10/12/20</i> Firma: <i>[Signature]</i>				TBA-501712	048				<i>KUEHNE+NAGEL</i> <i>Via dei Ciclamini 3000 Modugno Bari</i> <i>10 DIC 2020</i> <i>"ricevuto e verificato"</i> <i>Verifica su qualità</i>
Peso neto total : 2.657,280		Total brut weight :		3.170,880		Nº total de palets o contenedores: 008		Total Nb.of palets or containers:		

Proveedor / Supplier: **KUWAN MARTICORREAN** Conformes / Assigned: **Transportista / Carrier**
El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsibility for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.
Firma: *R. M. S. Coop.*
Fagor Ederlan S. Coop.

A RELLENAR POR RECEPCION TO FILL BY THE RECEIVER

RET 0000029, 1000000 200000

1. Изпращач (име, адрес, държава)
Sender (name, address, country)
Fagor Ederlan Koop.E.
Torrebaso Pasealekua, 7
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
NIF ESE-200005292

МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА №
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
CMR
Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR)
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

2. Получател (име, адрес, държава)
Consignee (name, address, country)
MARTIN S. S. S. R.
10020

16. Превозвач (име, адрес, държава)
Carrier (name, address, country)

3. Разтоварен пункт (място, държава)
Place of delivery of the goods (place, country)
10020

17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава)
Successive carriers (name, address, country)

4. Товарен пункт (място, държава, дата)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)
AZHARCA 7 12 2020

18. Резерви и бележки на превозвача
Carrier's reservations and observations

5. Приложени документи
Documents attached

6. Знаци и номера Marks and Nos	7. Брой колетки Number of packages	8. Вид опаковка Method of packing	9. Вид на стоката Nature of the goods	10. Статистически № Statistical number	11. Тежина бруто кг Gross weight in kg	12. Обем м ³ Volume in m ³
60 1 ПИСТА А. ЧЛОКОВ					11.506 kg.	

Клас / Class, Цифра / Number, Буква / Letter, (ADR*)

13. Указания на изпращача
Sender's instructions

19. Специални споразумения
Special agreements

14. Предписания за плащане на навлото/instructions as to payment for carriage
 Предплатено / Carriage paid
 Дължимо / Carriage forward

За плащане от 20. To be paid by	Изпращача / Sender	Валута / Currency	Получателя/Consignee
Превозна цена Carriage charges:			
Намаления Deductions:			
Салдо Balance			
Добавки Supplement charges:			
Други такси Other charges:			
ВСИЧКО TOTAL:			

21. Изготвена в / Established in **AZHARCA** на / on **7 12 2020**

15. Наложен платеж
Cash on delivery



22. СIGNED BY ROMAN MARTIGORENA
R.M. Fagor Ederlan S. Coop.
Подпис и печат на изпращача
Signature and stamp of the sender

23. **CT 16581**
CT 1049/204131
CT 12749/104
Подпис и печат на превозвача
Signature and stamp of the carrier

ВРА-СЕРВИС/ВЕНЦИ Goods received
VIA-СЕРВИС/ВЕНЦИ Goods received
Място на Place **10 DIC 2020**
№ на No **20**
"Ricevuta Serva di verificare la quantità"
Подпис и печат на получател
Signature and stamp of the consignee

В случай на опасни стоки, да се посочи евентуалното усявяване в последния ред от чет. класа, цифрата и ако е нужно - буквата.
In case of dangerous goods, mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.